



الجلسة ٤٦٣٣

الخميس، ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢، الساعة ١٣/١٥  
نيويورك

الرئيس: السيد بلنغا - إبتو ..... (الكامرون)

الأعضاء: الاتحاد الروسي ..... السيد غاتيلوف

أيرلندا ..... السيد كور

بلغاريا ..... السيد رتشف

الجمهورية العربية السورية ..... السيد مقداد

سنغافورة ..... السيد ياب

الصين ..... السيد زانغ يشان

غينيا ..... السيد بوبكر ديالو

فرنسا ..... السيد لفيت

كولومبيا ..... السيد بالدييسو

المكسيك ..... السيدة آرسى دي جانيت

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ..... السيد هاريسن

موريشيوس ..... السيد غوكول

النرويج ..... السيد كولي

الولايات المتحدة الأمريكية ..... السيد روزنبلات

## جدول الأعمال

قرارات مجلس الأمن ١١٦٠ (١٩٩٨) و ١١٩٩ (١٩٩٨) و ١٢٠٣ (١٩٩٨) و ١٢٣٩

(١٩٩٩) و ١٢٤٤ (١٩٩٩)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting

.Service, Room C-178

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٣.

## جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال. قرارات مجلس الأمن ١١٦٠ (١٩٩٨) و ١١٩٩ (١٩٩٨) و ١٢٠٣ (١٩٩٨) و ١٢٣٩ (١٩٩٩) و ١٢٤٤ (١٩٩٩)

الرئيس (تكلم بالفرنسية): أود إبلاغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل يوغوسلافيا الاتحادية يطلب فيها دعوته إلى المشاركة في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المعتادة أقترح، بموافقة المجلس، دعوة هذا الممثل إلى المشاركة في المناقشة بدون أن يكون له حق التصويت، طبقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد ساهوفيتش (يوغوسلافيا) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

في أعقاب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، فوضني الأعضاء أن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

”يؤكد مجلس الأمن من جديد استمرار

التزامه بالتنفيذ الكامل والفعال لقرار المجلس ١٢٤٤

(١٩٩٩) في كوسوفو، جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، ويشيد بالممثل الخاص للأمين العام، وقائد الوجود الأمني الدولي (قوة كوسوفو) لما يبذلانه من جهود متواصلة من أجل بلوغ هذه الغاية، ويهيب بمؤسسات الحكم الذاتي المؤقتة، والقادة المحليين وسائر الأطراف المعنية أن تتعاون معهما تعاوننا كاملا.

”ويرحب مجلس الأمن بالتقدم المحرز في الإعداد للانتخابات المحلية المزمع عقدها في ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢، ويدعو جميع من لهم صلاحية التصويت، بمن فيهم المتممون لطوائف الأقليات، إلى اغتنام هذه الفرصة لتمثيل مصالحهم على النحو السليم، عن طريق المشاركة في الانتخابات. ويعرب المجلس عن إيمانه الراسخ بأن المشاركة على نطاق واسع في التصويت أمر أساسي لتهيئة الفرصة المثلى لإحراز التقدم مستقبلا نحو بناء مجتمع متعدد الأعراق يسوده التسامح“.

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة لمجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/2002/29.

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ٢٠/١٣.